

CURRICULUM VITAE



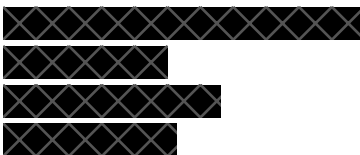
INFORMAZIONI PERSONALI

Nome
Indirizzo
Telefono
E-mail
Pec

Nazionalità

Data e luogo di nascita

SILVIA FESSIA



Italiana

TORINO, 16 FEBBRAIO 1976

ESPERIENZA LAVORATIVA FESTIVAL CINEMATOGRAFICI

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

Edizioni 2020 - 2025

FESTA DEL CINEMA DI ROMA, Roma - Italia

per FONDAZIONE CINEMA PER ROMA

Movimentazione copie e coordinamento realizzazione sottotitoli off-screen

Contatti con i produttori e i distributori per il reperimento delle copie di proiezione, ricerca dei materiali per la realizzazione dei sottotitoli elettronici off-screen, download e verifica dei DCP e altri materiali digitali.

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

Edizioni 2005 - 2025

IL CINEMA RITROVATO / SOTTO LE STELLE DEL CINEMA, Bologna - Italia

per FONDAZIONE CINETECA DI BOLOGNA

Ricerca e movimentazione copie, responsabile di cabina e regia delle proiezioni all'aperto

Contatti con i produttori e i distributori per il reperimento delle copie di proiezione, download e verifica dei DCP e altri materiali digitali, logistica delle copie 35 mm, coordinamento tecnico e regia delle proiezioni in Piazza Maggiore.

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

Edizione 2025

BIF&ST, Bari - Italia

per PINO CHIODO ENGINEERING

Movimentazione copie e coordinamento sottotitoli off-screen

Contatti con i produttori e i distributori per il reperimento delle copie di proiezione e ricerca dei materiali per la realizzazione dei sottotitoli elettronici off-screen.

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

Edizioni 2011 - 2025

TRENTO FILM FESTIVAL, Trento - Italia

per FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM DI MONTAGNA "CITTÀ DI TRENTO"

Servizio tecnico audiovisivi

Coordinatrice del team di traduttori/sottotitolatori. Responsabile della post-produzione e localizzazione dei film in programma. Responsabile tecnico della cabina di proiezione e dei sottotitoli elettronici off-screen.

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro

Edizioni 2007 - 2025

TORINO FILM FESTIVAL, Torino - Italia

per MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA "FONDAZIONE M. A. PROLO"

- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

ESPERIENZA LAVORATIVA VIDEO EDITING E PRODUZIONE

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

Coordinamento della giuria internazionale concorso lungometraggi
Programmazione delle attività della giuria e talent handling.

Edizioni 2010 - 2024

MONDOVISIONI, I DOCUMENTARI DI INTERNAZIONALE A FERRARA, Ferrara - Italia
per CINEAGENZIA
Post-produzione delle versioni italiane dei film
Contatti con i traduttori/sottotitolatori. Localizzazione e editing di sottotitoli e grafiche.

Edizioni 2012 - 2019

TUTTI NELLO STESSO PIATTO Trento - Italia
per ALTROMERCATO SOC. COOP.
Post-produzione delle versioni italiane dei film
Contatti con i traduttori/sottotitolatori. Localizzazione e editing di sottotitoli e grafiche. Ricerca delle copie OV e export nei vari formati richiesti dalle sale di proiezione.

Edizioni 2013 - 2017

MOSTRA INTERNAZIONALE DI ARTE CINEMATOGRAFICA, Venezia - Italia
per LA BIENNALE DI VENEZIA
Coordinamento della giuria internazionale del premio "Leone del Futuro Luigi De Laurentiis"
Programmazione delle attività della giuria e talent handling.

Edizioni 2002 - 2009

ALBA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL / INFINTY FESTIVAL, Alba (CN) - Italia
Responsabile ufficio ospitalità e accrediti
Coordinamento delle prenotazioni alberghiere, dei servizi di ristorazione, dei trasporti internazionali e locali.

Edizione 2000

FUTURE FILM FESTIVAL, Bologna - Italia
per WEBINCUBATOR srl
Segreteria organizzativa
Mansioni di segreteria e assistenza ai direttori artistici ed ai programmatori.

Edizioni 1998 - 1999

ADRIATICOCINEMA, Rimini Bellaria Cattolica – Italia
Daily magazine
Membro della redazione del daily magazine, diretto da Alberto Farassino.

2009 – 2016

VIABIZZUNO SRL, Bologna – Italia
per MARIO NANNI PROGETTISTA
Editing e motion graphics (freelance)
Montaggio e realizzazione grafica dei contenuti per video mapping e installazioni all'interno del settore marketing e comunicazione dell'azienda.

2004 - 2009

SUPERBIKE TV, Milano – Italia
per emittente televisiva ODEON 24
Editing e motion graphics (freelance)
Montaggio e realizzazione grafica dei contenuti per trasmissioni televisive dedicate al motociclismo.

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

ALTRE ESPERIENZE

- Date
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)

- Date
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)

2003 - 2004

DOWNTOWN PICTURES SRL

Membro del team di produzione guidato da Marco Müller

Contatti con i co-produttori internazionali, redazione dei bandi europei, supporto amministrativo.

2002

STEFILM INTERNATIONAL, Torino - Italy

Membro del team di post-produzione guidato da Stefano Tealdi e Elena Filippini

Controllo e archiviazione dei file video, trascrizione delle interviste, preparazione dei materiali per la realizzazione dei sottotitoli, piccoli interventi di editing di base.

2000 - 2002

FLYING PICTURES, Londra – UK

per SPURWAY FILM&TV LTD

Video editing

Montaggio video, assistenza ai montatori senior, DIT e archiviazione dei file, localizzazione e reversioning in inglese delle produzioni internazionali, ricerca musica ed effetti sonori di archivio.

Stagione 1999 - 2000

LA SOFFITTA, CENTRO DI PROMOZIONE TEATRALE, Bologna - Italia

per UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA

Assistente all'ufficio stampa e comunicazione

Preparazione dei press-kit, redazione della rassegna stampa, assistenza alla responsabile per le attività stampa con le compagnie teatrali ospiti.

1995 - 2000

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA

CORSO DI LAUREA IN DISCIPLINE DELLE ARTI, MUSICA E SPETTACOLO

Storia e critica del cinema, cinematografia documentaria, semiologia del cinema e degli audiovisivi, istituzioni di regia, storia dello spettacolo, storia e tecnica della fotografia.

LAUREA IN STORIA DEL CINEMA ITALIANO

Tesi dal titolo: "Lo sguardo in bilico. Il cinema di Silvio Soldini" (redatta sul set di *Pane e tulipani*)

110 e lode

1990 - 1995

LICEO LINGUISTICO LEONARDO DA VINCI, Alba (CN)

Francese, Inglese, Tedesco

LICENZA LINGUISTICA

60/60

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI	
MADRELINGUA	ITALIANO
ALTRE LINGUE	
<ul style="list-style-type: none"> • Capacità di lettura • Capacità di scrittura • Capacità di espressione orale 	INGLESE Eccellente Eccellente Eccellente
<ul style="list-style-type: none"> • Capacità di lettura • Capacità di scrittura • Capacità di espressione orale 	FRANCESE Eccellente Eccellente Buono
<ul style="list-style-type: none"> • Capacità di lettura • Capacità di scrittura • Capacità di espressione orale 	TEDESCO Scolastico Scolastico Scolastico
<ul style="list-style-type: none"> • Capacità di lettura • Capacità di scrittura • Capacità di espressione orale 	PORTOGHESE Elementare Elementare Elementare
CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE	Padronanza dei software di editing, post-produzione video e authoring: DaVinci Resolve, Final Cut Studio, Adobe CC. Padronanza dei software per la creazione e la gestione dei sottotitoli: Aegisub, Subtitle Edit. Padronanza del software per la proiezione dei sottotitoli elettronici Subtivals. Padronanza di DCPomatic, per la creazione di DCP e la gestione dei <i>Version Files</i> di sottotitoli.
ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE.	Studio dell'organo, della musica sacra e del canto corale dal 1987 al 1993
PATENTE O PATENTI	Patente B
ULTERIORI INFORMAZIONI	-
ALLEGATI	-

Autorizzo il trattamento dei presenti dati personali in conformità alle disposizioni della legge sulla privacy (DL 196/03)